

## FeLLOWSHiP

【英語】スマホ向けアクションRPGのローカライズ翻訳・監修／テレワーク有／月30万円以上可@六本木エリア

日本のアクションRPGを、世界が熱狂する「English Edition」へ。

## 募集職種

人材紹介会社  
株式会社フェロシップ

求人ID  
1575276

業種  
通訳・翻訳

雇用形態  
派遣

勤務地  
東京都 23区, 千代田区

給与  
300万円 ~ 500万円

時給  
2,000円

勤務時間  
9:30~18:30 (休憩1時間)

休日・休暇  
完全週休二日制 (土日祝)、有給休暇あり

更新日  
2026年04月20日 18:19

## 応募必要条件

職務経験  
1年以上

キャリアレベル  
中途経験者レベル

英語レベル  
ネイティブ

日本語レベル  
ビジネス会話レベル

最終学歴  
大学卒：学士号

現在のビザ  
日本での就労許可が必要です

## 募集要項

日→英翻訳の実務経験があるあなたへ。人気のスマホゲームアプリの海外展開を、翻訳と監修の両面から支えませんか？電話対応は一切なし。翻訳に深く集中できる環境と、お互いを尊重し合う穏やかなチームが自慢です。あなたの言葉選びで、キャラクターに新しい命を吹き込んでください。

具体的には：

スマホ向けアクションRPGの英語ローカライズ業務全般をお任せします。

└翻訳業務：ゲーム内シナリオ、システムテキスト、お知らせ、マーケティング用コピーの翻訳（日→英）

└クオリティ管理：外部翻訳会社からの納品物の監修、リライト、品質チェック

└運営サポート：マスターデータへの入稿作業および付帯する事務サポート

└チーム連携：開発・運営チームとのチャットや会議を通じた情報共有

※電話業務はなく、翻訳とチェックのクオリティ追求に専念できる環境です。

※法定による業務内容の変更の範囲の明示：将来的に業務内容が変更される場合があります。詳細は面談時にお伝えします。

おすすめポイント：

- ・人気のゲーム業界で活躍：世界中のプレイヤーが手にするアクションRPGの制作過程に深く関われます。
- ・集中できるワークスタイル：電話業務なし。クリエイティブな思考を妨げない、落ち着いた環境をご用意しています。
- ・心地よいチーム文化：メンバー同士がお互いを気遣い、サポートし合う穏やかな雰囲気です。
- ・高水準の月収例：日給1.6万円～／月収33.6万円以上可能（月21日換算）。専門スキルを正当に評価します。

---

## スキル・資格

応募資格

- ・英語：ネイティブレベル
- ・日本語：ビジネスレベル（読み書き・指示の理解がスムーズな方）
- ・日→英の「ゲーム翻訳」実務経験をお持ちの方
- ・Excelの基本操作ができる方

活かせる経験・スキル

- ・ゲーム開発現場での実務経験、またはLQAの知識
- ・エンタメ業界（アニメ・漫画等）での翻訳・ライティング経験
- ・CATツール（memoQなど）の実務使用経験
- ・最新のトレンドや、ファンに刺さる言葉選びのためのリサーチ力

---

## 会社説明